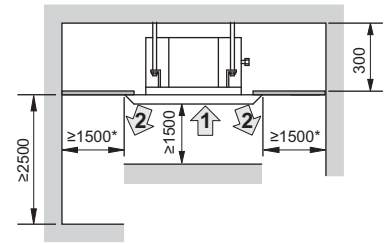
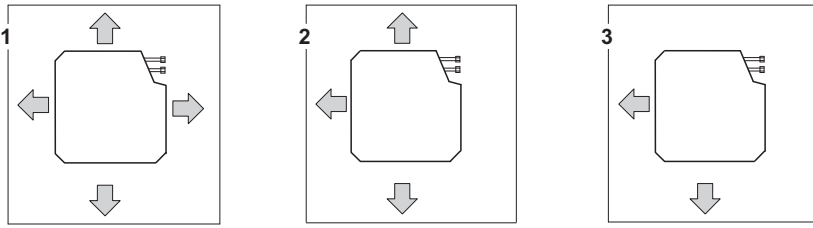




INSTALLATIONS- OCH DRIFTHANDBOK

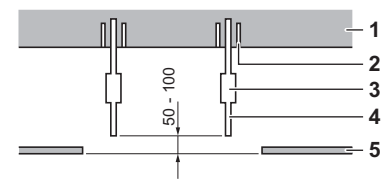
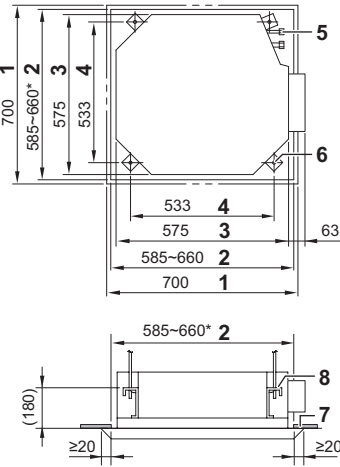
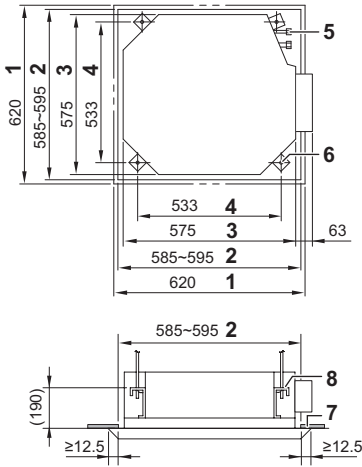
VRV System luftkonditioneringsaggregat

FXZQ15A2VEB
FXZQ20A2VEB
FXZQ25A2VEB
FXZQ32A2VEB
FXZQ40A2VEB
FXZQ50A2VEB

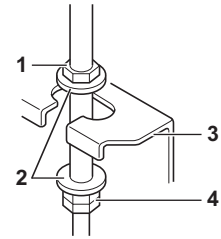


1

2



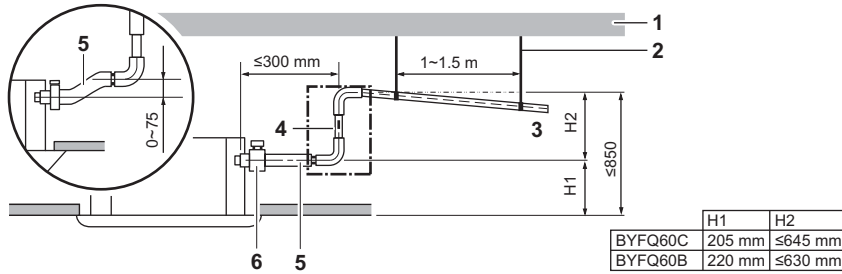
4



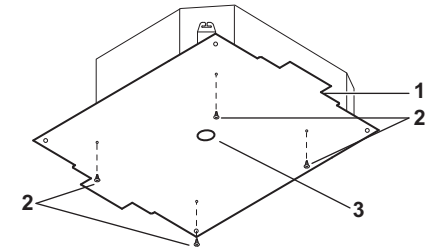
3.1

3.2

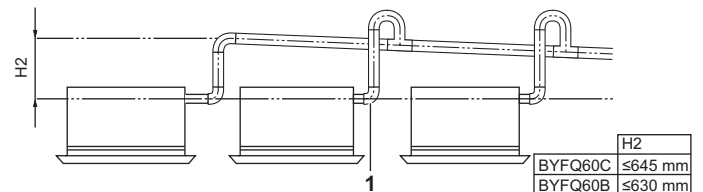
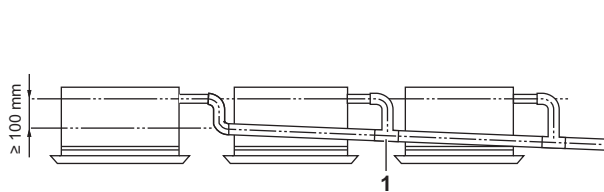
5



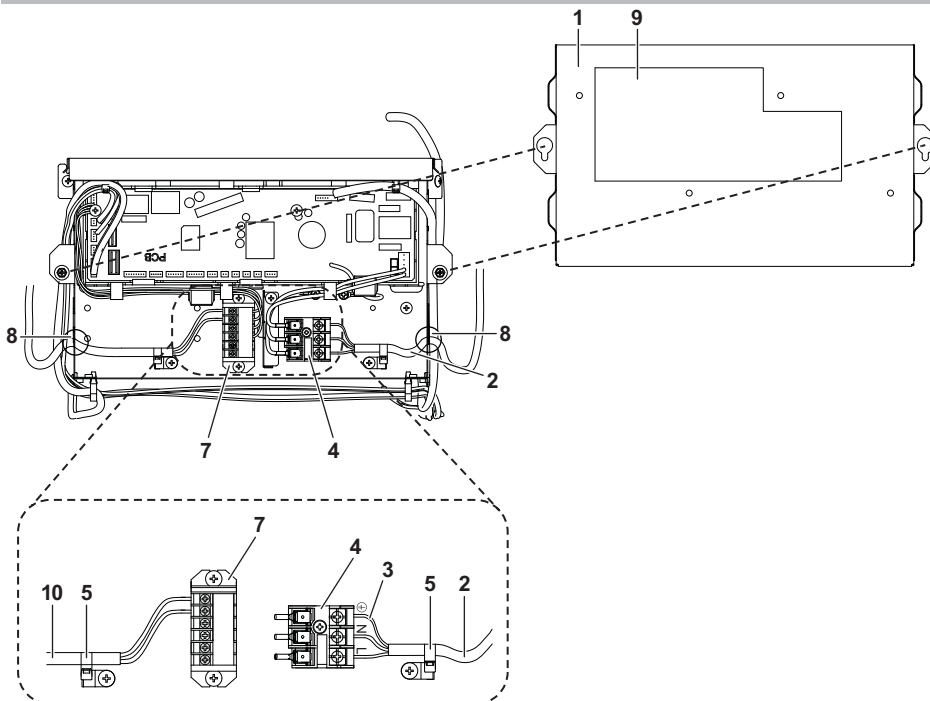
7



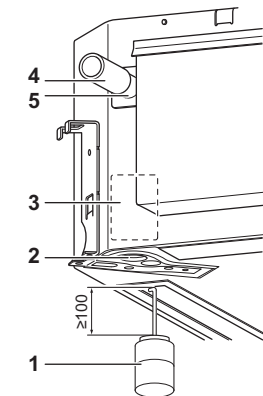
6



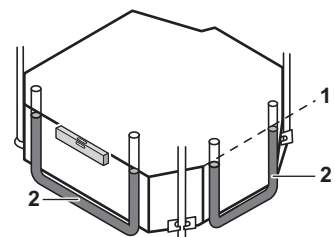
8



10



11



9

CE - DECLARATION OF CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ
CE - CONFORMITÄTSEKRLÄRUNG
CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
CE - DICHARAZIONE DI CONFORMITÀ
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
CE - FORSKRAN OM ÖVERENSTÄMMELSE
CE - ERKLÆRING OM SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUSDESTA
CE - DEKLARACJA ZGODNOŚCI
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE
CE - IZJAVA O USKLADENOSTI
CE - IEGFELLEÖSGE-NILYATKOZAT
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВѢТСТВИЕ
CE - АТТИΚΙΤΗΣ-ΔΕΚΛΑΡΑCΙΑ
CE - ATBLISTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYGUNLUK-BEYANI

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 (66) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
02 (6) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:
03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
04 (6L) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 (E) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
06 (C) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
07 (6B) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα των κλιματιστικών συσκευών στο οποίο αφορά το παρόν έγγραφο:
08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

FXZQ15A2VEB, FXZQ20A2VEB, FXZQ25A2VEB, FXZQ32A2VEB, FXZQ40A2VEB, FXZQ50A2VEB,

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
02 (der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:

- 03 sont conformes à laux normes(s) ou autre(s) document(s) normatifs), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
07 είναι σύμφωνα με το(ι) ακόλουθ(ο) πρότυπο(ι) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονιστικό, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:
08 (P) este în conformitate cu următoarele standarde sau alte documente normative, în condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
09 соответствуют следующим нормам и/или документам нормативного характера, при условии, что они используются согласно нашим инструкциям:
10 under följande standard(er) eller andra lärande rättsgivande dokument(er), förutsatt att dessa användes i henhold till våra instruktioner:
11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
12 respektive udstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til våre instruksjoner:
13 vastavaat seuraavien standardien ja muiden ohjeistusten dokumenttien vaatimuksa edellytäten, että niitä käytetään ohjeiden mukaisesti:
14 za predpoklada, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
15 u skladu sa slediacim standardom(ami) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz ujet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

EN60335-2-40.

- 01 following the provisions of:
02 gemäß den Vorschriften der:
03 conformément aux stipulations des:
04 overeenkomstig de bepalingen van:
05 siguiendo las disposiciones de:
06 secondo le prescrizioni per:
07 με τη βάση των οδηγιών των:
08 de acordo com o previsto em:
09 в соответствии с положениями:
10 under följande bestämmelser i:
11 enligt villkoren i:
12 gilt i henhold til bestemmelserne i:
13 noudatusten määräykset:
14 za dodržení ustanovení předpisů:
15 prema odredbama:
16 követeli által:
17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:
18 in urma prevederilor:
19 ob upoštevjanju dobrot:
20 vastavalt rüteleide:
21 creșterărilor enunțate în:
22 takanis nusiutai, patiekiamų:
23 isevėrogi prastaba, kas roketas:
24 održavajući ustanovienja:
25 bunun koşullarına uygun olarak:

- 06 Nota * delinatio nel <A> se giudicato positivamente da secondo il Certificato <C>
07 Injuziuvon * omux edqoqzto om <A> xon xlvoto Bvkv otv to ojvuvto ut to pnotomvno <C>
08 Nota * tal com estabelecido em <A> e com o parecer positivo de de acordo com o Certificado <C>
09 Провеяване * как изазано <A> и в съотвестви с становищията на в съотвестви с Сертификата <C>
10 Bemærk * som anført i <A> og positivt udtaleet af i henhold til Certificat <C>
07 ** H DICZ*** Evi eșouădoimvov va ovvrdet rov țevvko gveko ko komovovvș.
08 ** A DICZ*** este autorizata a compilar a documentație tehnice de fabrico.
09 * Компания DICZ*** уполномочена составив Комитет технической документации.
10 ** DICZ*** er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionstada.
11 ** DICZ*** ar benyttedege alt sammanstilla den tekniska konstruktionstallen.
12 ** DICZ*** har tillatelse til å kompilere den tekniske konstruksjonstallen.

- 01** DICZ*** is authorised to compile the Technical Construction File.
02** DICZ*** har die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03** DICZ*** este autorisă a compila le Dossier de Construction Technique.
04** DICZ*** is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05** DICZ*** está autorizada a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06** DICZ*** è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

***DICZ = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

DAIKIN



Takayuki Fujii
Managing Director
1st of March 2013

3P323721-5C

- 09 (66L) заварил, исключительно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
10 (6K) erklæret under enersvar, at klimaanlægsmødelne, som denne deklaration vedrører:
11 (S) deklarerar i egenskap av huvudsansvarig, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innebär att:
12 (N) erklærer et fulstændigt ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration, indebærer at:
13 (6H) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että läänän ilmoituksien tarkoituksena on ilmoittatitiedot mallit:
14 (CZ) prohlásuje ve své plné odpovědnosti, že modely Klimatizace, k nřtř se toto prohlášení vztahuje:
15 (6B) izjavljajo pod isključivo lastnim odgovornostjo, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
16 (H) teljes felelősség tudatában kijelent, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre a nyilatkozat vonatkozik:

08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:

- 10 underholder følgende standard(er) eller andre/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instruktioner:
11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
12 respektive udstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til våre instruksjoner:
13 vastavaat seuraavien standardien ja muiden ohjeistusten dokumenttien vaatimuksa edellytäten, että niitä käytetään ohjeiden mukaisesti:
14 za predpoklada, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
15 u skladu sa slediacim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz ujet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

- 01 Directives, as amended.
02 Direktiven, gemäß Änderung.
03 Directives, telles que modifiées.
04 Richtlijnen, zoals geamendard.
05 Directivas, según lo emendado.
06 Directive, come da modifica.
07 Odbylivi, omux țvov protomovrdi.
08 Directivas, conforme alteração em.
09 Директивте со везами поправками.
10 Direktiver, med senere ændringer.
11 Direktiv, med foretagne ændringer.
12 Direktiver, med foretagne ændringer.
13 Direktiveja, sellaisia kuin ne ovat muuttelutina.
14 v planem zření.
15 Smpjenice, kako je izmijenjeno.
16 irányelv(ek) és módosítás(ak) rendelkezését.
17 z późniejszych poprawkami.
18 Direktivelor, cu amendamentele respective.
19 Забелешка * карто е коровено с <A> и оценово понововно от согласно Сертификата <C>
20 Pasabta * kipo nudataya <A> ir kipo legianai nuspiesta papi Serfitiaiq <C>
22 Pasabta * zpodnie z dokumentaj <A> pozityvav opniq Svidactvem <C>
23 Pozmes * asa cum este stabilit in <A> si apoiat pozitiv de in conformitate cu Certificatu <C>
24 Poznanka * kol je dođeno i o odobreno s strani v skladu s certifikatom <C>
25 Not * nagu on naidatid dokumentis <A> ja heakis kildatid jarg vastavalt sertifikaadile <C>

- 16 Megjegyzés * alq <A> alapján, al z igazolta a megjelölt, al z <C> tanúsítvány szerint
17 Uwaga * zgodnie z dokumentaj <A> pozytywna opinia Swiadectvem <C>
18 Nota * asa cum este stabilit in <A> si apoiat pozitiv de in conformitate cu Certificatu <C>
19 Opomba * kol je dođeno i o odobreno s strani v skladu s certifikatom <C>
20 Märkus * nagu on naidatid dokumentis <A> ja heakis kildatid jarg vastavalt sertifikaadile <C>

- 13** DICZ*** on valitultu laalman Teknisen asakijan.
14** Společnost DICZ*** má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
15** DICZ*** je ověřen za zřadu Databekle o tehnické konstrukci.
16** A DICZ*** jogsall a mészak konstrukciós dokumentáció összeállítására.
17** DICZ*** ma upowaznienie do zbierania opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
18** DICZ*** este autorizat sa compileze Dosarul Tehnic de constructie.

- 17 (6L) deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja:
18 (66) deklārā pe proprie răspundere da aparatele de aer conditionat la care se referă prezintă declarate:
19 (66L) z vero odgovornostjo dajva, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:
20 (66L) kinnitab oma täieliku vastutuse, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad klimaseadmed mudelid:
21 (66L) deklarirova na sobou otvovrdnost, že modely klimatizatsionnykh naprav, za kormo se otnosy tsv deklarirovay:
22 (CZ) všikto savo atsakomybe slekha, kad oro kondicionavimo prietaisų modeliai, kuriems yra taikoma šis deklaracija:
23 (U) a priori abilitdu apiecinia, na šiauk užskaitio modelį gaisa kondicionėdai, uz kuriem atitecia šis deklaracija:
24 (6B) vyhláuje na vlastní zodpovednost, že tieto klimatizačné modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
25 (6B) lamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirimli ilgili oluduğu klima modellerinin aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder:

- 16 megjelöltek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
17 spełnia wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
18 sunt în conformitate cu următorul (urmărearea) standard(e) sau altele documente(n) normative, cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
19 skladu z naslednjih standardi in drugim dokumenti, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
20 on vastavuses järgmistele standarditelega või teiste normatiivse dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt juhenditele:
21 соответствует на средние стандарт или други нормативные документы, при условии, что е используются согласно нашим инструкциям:
22 allikla žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
23 tad, je ličioti atitiktisit rādzdāja norādījumam, atbilst sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:
24 su i v lzheto s nasledovno(y)m normo(ami) alebo inými(n) normatívnym(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našimi návodmi:
25 irinon, laimalamazma gre kulanimas kasulvija asgādaki standartar ve norm beiften beģeģerle ymuidur:

- 10 Direktiver, med senere ændringer.
11 Direktiv, med foretagne ændringer.
12 Direktiver, med foretagne ændringer.
13 Direktiveja, sellaisia kuin ne ovat muuttelutina.
14 v planem zření.
15 Smpjenice, kako je izmijenjeno.
16 irányelv(ek) és módosítás(ak) rendelkezését.
17 z późniejszych poprawkami.
18 Direktivelor, cu amendamentele respective.
19 Directive, as amended.
20 Direktiv, gemäß Änderung.
21 Директивте, с ревизие на изменение.
22 Direktivose su papildījumiis.
23 Direktivās un to papildinājums.
24 Smeņice, v planom zneni.
25 Deģislinišis laleriye ģenereliker.

- 19 Directive, med senere ændringer.
20 Direktiv, med foretagne ændringer.
21 Директивте, с ревизие на изменение.
22 Direktivose su papildījumiis.
23 Direktivās un to papildinājums.
24 Smeņice, v planom zneni.
25 Deģislinišis laleriye ģenereliker.
19** DICZ*** je pooblaščen za sestavo datoteke s tehničro mapo.
20** DICZ*** on volitultu koostama tehnilist dokumentatsiooni.
21** DICZ*** e omprazkajara za osrami Akta za tehnicka konstrukcija.
22** DICZ*** va jalgida sudarvni s tehnicis konstrukcijs faila.
23** DICZ*** ir autorizēts sastādīt tehniko dokumentāciju.
24** Spoločnosť DICZ*** je oprávnená vytvoriť súbor technickej konštrukcie.
25** DICZ*** Technik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.

DAIKIN

INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

3P323721-5C

Innehåll

	Sida
Före installationen.....	1
Välja installationsplats.....	2
Installationsförberedelser.....	3
Installation av inomhusenheten.....	4
Anslutning av köldmedierör.....	4
Dräneringsrörinstallationen.....	5
Elektrisk ledningsdragning.....	7
Anslutningsexempel och hur du ställer in fjärrkontrollen.....	7
Exempel på kabeldragning.....	8
Installation av dekorationspanelen.....	8
Inställningar.....	8
Provkörning.....	10
Underhåll.....	10
Avfallshantering.....	11
Förklaring av symboler och beteckningar i kopplingsschemat.....	12



LÄS DESSA INSTRUKTIONER NOGGRANT FÖRE INSTALLATIONEN. SPARA HANDBOKEN PÅ LÄTTILLGÄNGLIG PLATS FÖR FRAMTIDA BRUK SOM REFERENS.

FELAKTIG INSTALLATION ELLER ANSLUTNING AV UTRUSTNING ELLER TILLBEHÖR KAN ORSAKA ELEKTRISK CHOCK, KORTSLUTNING, LÄCKAGE, BRAND ELLER ANNAN SKADA PÅ UTRUSTNINGEN. ANVÄND ENDAST TILLBEHÖR FRÅN DAIKIN SOM ÄR SPECIELLT TILLVERKADE FÖR ATT ANVÄNDAS MED UTRUSTNINGEN OCH LÅT EN UTBILDAD INSTALLATÖR INSTALLERA DEM.

OM DU HAR FRÅGOR ANGÅENDE INSTALLATIONS-FÖRFARANDET ELLER ANVÄNDNINGEN TAR DU KONTAKT MED NÄRMASTE DAIKINÄTERFÖRSÄLJARE FÖR RÅD OCH INFORMATION.

Den engelska texten är originalinstruktionerna. Övriga språk är översättningar av originalinstruktionerna.

Före installationen

- Lämna enheten i dess förpackning tills den förts till installationsplatsen. Vid upppackningen ska du använda en sele av mjukt material eller skyddsplåtar och ett rep vid lyftningen för att undvika skador eller repor på enheten. När du packar upp enheten eller när du flyttar enheten efter upppackning ska du se till att enheten lyfts med hjälp av upphängningskonsolen utan att utöva något tryck på andra delar, särskilt inte på köldmedierör, dräneringsrör och på andra hartsdelar.
- Se installationshandboken för utomhusenheten för objekt som inte beskrivs i den här handboken.
- Viktigt om köldmedieserierna R410A:
De anslutningsbara utomhusenheterna måste vara speciellt utformade för R410A.

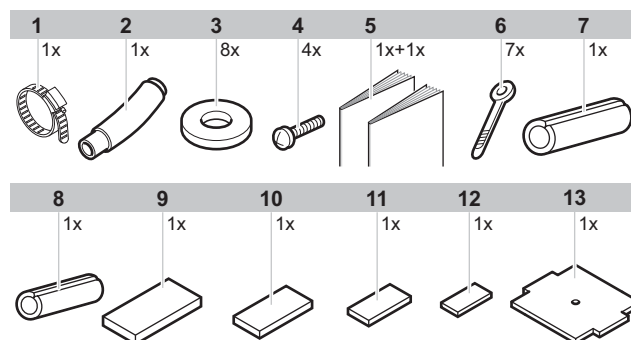
Försiktighetsåtgärder

- Denna utrustning kan användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, under förutsättning att de övervakas eller får instruktioner angående användning av utrustningen på ett säkert sätt och inser de risker som finns.

- Barn får inte leka med utrustningen.
- Rengöring och underhållsarbeten får inte utföras av barn utan övervakning.
- Om strömsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en serviceagent eller andra kvalificerade personer för att undvika faror.
- Denna apparat är avsedd för användning av en expert eller instruerade användare i affärer, inom lättindustrin och lantbruk, eller av lekmän för kommersiell användning.
- Enheten får inte installeras eller användas i rum som nämns nedan:
 - Platser där det finns mineralolja, eller ansamlingar av oljeånga eller spray som i t.ex. kök. (Delar av plast kan gå sönder.)
 - Där det finns frätande gas, som svavelhaltig gas. (Kopparrör och lödda punkter kan korrodera.)
 - Där lättflyktig, brandfarlig gas t.ex. thinner eller bensin används.
 - Där det finns maskiner som alstrar elektromagnetiska vågor. (Kontrollsystem kan gå sönder.)
 - Där luften innehåller höga halter av salt t.ex. luften i närheten av havet eller där spänningen varierar mycket (t.ex. i fabriker). Även i fordon eller fartyg.
- Använd den medföljande installationsritningen när du väljer installationsplats.
- Installera inte tillbehör direkt på ytterhöljet. Borrande av hål i ytterhöljet kan skada elkablar och resultera i eldsvåda.
- Ljudtrycknivån är lägre än 70 dB(A).

Tillbehör

Kontrollera att följande tillbehör levererats tillsammans med enheten.



- 1 Metallklämma
- 2 Dräneringsslang
- 3 Bricka till upphängningskonsolen
- 4 Skruv
- 5 Installations- och drifthandbok
- 6 Klämma
- 7 Isolering för montering av gasrören
- 8 Isolering för montering av vätskerören
- 9 Stor tätningsdyna
- 10 Medium 1 Tätningsdyna
- 11 Medium 2 Tätningsdyna
- 12 Liten tätningsdyna
- 13 Pappersmönster för installation (klipp ut från övre delen av förpackningen)

Informationskrav för fläktkonvektorer			
Artikel	Symbol	Värde	Enhet
Kylningskapacitet (känslig)	$P_{rated, c}$	A	kW
Kylningskapacitet (latent)	$P_{rated, c}$	B	kW
Uppvärmnings kapacitet	$P_{rated, h}$	C	kW
Total effektingång	P_{elec}	D	kW
Ljudeffektsnivå (per hastighetsinställning om tillämpligt)	L_{WA}	E	dB
Kontakt information	DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o. U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Tjeckien		

TABELLEN OVAN GÄLLER MODELLER OCH VÄRDEN SOM ANGES I DENNA TABELL					
	A	B	C	D	E
'FXZQ15A2VEB	1,4	0,3	1,9	0,043	49
'FXZQ20A2VEB	1,7	0,5	2,5	0,043	49
'FXZQ25A2VEB	2	0,8	3,2	0,043	50
'FXZQ32A2VEB	2,4	1,2	4	0,045	51
'FXZQ40A2VEB	3,3	1,2	5	0,059	54
'FXZQ50A2VEB	4,1	1,5	6,3	0,092	60

Tillval

- Det finns två typer av fjärrkontroller: trådbunden och trådlös. Välj en fjärrkontroll enligt kundens behov och installera den på en lämplig plats.
Se katalogerna och facklitteraturen för att välja en lämplig fjärrkontroll.
- En extra dekorationspanel behövs installeras på den här inomhusenheten.

Var extra försiktig med följande punkter under montering och gör en kontroll när du är klar med installationen

Bocka för ✓ efter kontroll	
☐	Är inomhusenheten ordentligt monterad? Enheten kan droppa, vibrera eller ge ifrån sig buller.
☐	Är gasläckagetestet klart? Det kan resultera i otillräcklig kylning eller uppvärmning.
☐	Är enheten ordentligt tätad? Kondensvatten kan droppa.
☐	Flödar dräneringsvattnet utan stopp? Kondensvatten kan droppa.
☐	Motsvarar matningsspänningen den som visas på märkplåten? Enheten kan sluta fungera och komponenter brännas ut.
☐	Är kablar och rör korrekt dragna? Enheten kan sluta fungera och komponenter brännas ut.
☐	Är enheten ordentligt jordad? Farligt vid elektriskt läckage.
☐	Stämmer rörstorleken överens med specifikationerna? Enheten kan sluta fungera och komponenter brännas ut.
☐	Ingenting blockerar luftut- eller luftinloppen för varken inomhus- eller utomhusenheterna? Det kan resultera i otillräcklig kylning eller uppvärmning.
☐	Har köldmedierörslängd och påfyllning av extra köldmedium antecknats? Köldmediemängd i systemet kanske inte är tydlig.

Anmärkningar för installatören

- Läs den här manualen noggrant för att säkerställa en korrekt installation. Instruera kunden noggrant om hur systemet fungerar och visa drifhandboken till inomhusenheten för honom/henne.
- Förklara för kunden vilket system som installerats. Var noga med att fylla i lämpliga installationsspecifikationer i kapitlet "Vad gör jag innan användning" i drifhandboken till utomhusenheten.

Viktig information om det använda köldmediet

Den här produkten innehåller fluorerade växthusgaser. Låt inte gaserna komma ut i atmosfären.

Kylmedelstyp: **R410A**
GWP ⁽¹⁾-värde: **2087,5**

⁽¹⁾ GWP = Global Warming Potential
(växthuseffektpåverkan)

Regelbundna inspektioner för köldmediumläckage kan krävas, beroende på europeisk eller nationell lagstiftning. Kontakta din lokala leverantör för mer information.



NOTERA gällande CO₂eq

I Europa används **utsläppen av växthusgaser** genom total mängd köldmedie i systemet (uttrycks som ton CO₂-motsvarighet) för att fastställa underhållsintervallen. Följ tillämplig lagstiftning.

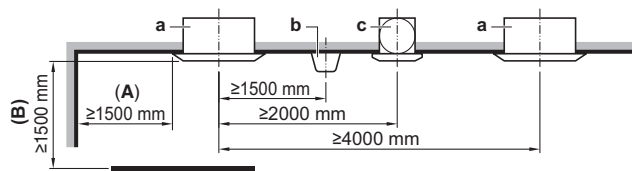
Formel för att räkna ut utsläppen av växthusgaser:
GWP-värde av köldmedie × Total laddning av köldmedie [i kg]/1000

Välja installationsplats

När förhållandena i taket överskrider 30°C och det finns en relativ luftfuktighet på 80%, eller när taket utsätts för kall luft, kan en extra isolering krävas (minst 10 mm tjocklek, polyetylenskum).

För denna enhet kan du välja olika luftflödesriktningar. Det är nödvändigt att köpa ett blockeringsstillägg för att släppa ut luft i 3 eller 4 riktningar (stängda hörn).

Installera enheten så att luftventiler, belysning, eller maskiner nära enheten inte stör luftflödet.



- a Inomhusenhet
- b Belysning
Bilden beskriver en takbelysning, men en infälld takbelysning är inte begränsad.
- c Fläkt
- A Om luftutloppet är stängt ska en punkt markerad (A) vara minst 500 mm. Om både det högra och vänstra hörnet på detta luftutlopp är stängda ska punkten markerad (A) vara minst 200 mm.
- B ≥1500 mm från eventuell statisk volym

1 Välj en installationsplats där följande villkor är uppfyllda och som har din kunds godkännande.

- Där optimal luftfördelning kan säkerställas.
- Där ingenting blockerar luftflödet.
- Där kondensvattnet kan dräneras på rätt sätt.
- Där det tillfälliga taket inte syns på en lutning.
- Där det kan säkerställas att det finns tillräckligt med utrymme för underhåll och service.
- Där det inte finns risk för läckage av brandfarlig gas.
- Utrustningen är inte avsedd för användning i en potentiellt explosiv miljö.
- Där rörledningar mellan inomhus- och utomhusenheterna kan dras inom tillåten gräns. (Se installationshandboken för utomhusenheten.)
- Håll inomhusenheten, utomhusenheten, centrala rör och fjärrkontrollkablagen minst 1 meter från televisioner och radios. Detta är för att förhindra bildstörningar och buller hos de elektriska apparaterna. (Buller kan genereras beroende på de förhållanden under vilka den elektriska vägen genereras, även om 1 meter hålls.)
- När du installerar den trådlösa fjärrkontrollsatsen, kan avståndet mellan den trådlösa fjärrkontrollen och inomhusenheten vara kortare om det finns lysrör som är elektriskt startade i rummet. Inomhusenheten måste installeras så långt bort som möjligt från lysrör.

2 Takhöjd

Den här inomhusenheten kan installeras på tak med högst 3,5 m i höjd. Men det är nödvändigt att ändra inställningarna med fjärrkontrollen vid installation av enheten på en höjd över 2,7 m. För att undvika oavsiktlig beröring, är det rekommenderat att installera enheten högre än 2,5 m. Läs i "Inställningar" på sidan 8 och i installationshandboken till dekorationspanelen.

3 Luftflödesriktningar

Välj de luftflödesriktningar som är bäst lämpade för rummet och installationspunkten. (För luftflöde i 3 riktningar är det nödvändigt att göra särskilda inställningar med hjälp av fjärrkontrollen och stänga luftflöden. Läs i installationshandboken för blockeringsstillägget och för "Inställningar" på sidan 8. (Se bild 1) (↑ : luftflödesriktning)

- 1 Luftflöde i alla riktningar
- 2 Luftflöde i 4 riktningar
- 3 Luftflöde i 3 riktningar

OBS! De luftflödesriktningar som visas på bild 1 är endast exempel på möjliga luftflödesriktningar.

4 Använd upphängningsbultar för installationen. Kontrollera om taket är tillräckligt starkt för att klara inomhusenhetens vikt. Om risk föreligger ska taket förstärkas innan enheten monteras.

(Installationsstegen är markerade på pappersritningen för installationen. Hänvisa till den för att kontrollera om det finns punkter som behöver förstärkas.)

Utrymme som krävs för installationen bild 2 (↑ : luftflödesriktning)

- 1 Luftutsläpp
- 2 Luftinlopp

OBS! Lämna 200 mm eller mer fritt utrymme på de platser som markerats med *, på sidorna där luftutloppet är stängt.

Installationsförberedelser

1 Förhållandet mellan taköppningen och enheten och suspensionsbultens position.

Om det finns en dekorationspanel

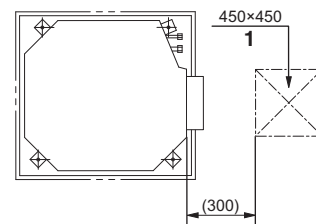
BYFQ60C: Se bild 3.1

BYFQ60B: Se bild 3.2

- 1 Dekorationspanelens mått
- 2 Taköppningens mått
- 3 Inomhusenhetens mått
- 4 Stigningsmått för upphängningsbulten
- 5 Köldmedierör
- 6 Upphängningsbult (x4)
- 7 Undertak
- 8 Hängfäste

■ Installera inspektionsöppningen på kopplingsboxens sida för att underlätta för underhåll och inspektion av kopplingsboxen och dräneringspumpen.

- 1 Inspektionsöppning



Om det finns en dekorationspanel BYFQ60B

OBS!



Installation är möjligt med takstorleken 660 mm (markerat med *). Men, för att uppnå panelens överlappande mått på 20 mm måste avståndet mellan taket och enheten vara 45 mm eller mindre. Om avståndet mellan taket och enheten är mer än 45 mm ska tätningsmaterial användas i området eller återställa taket.

2 Gör en taköppning för installation i om så behövs. (För befintliga tak.)

- Se pappersritningen vid installation för taköppningens mått.
- Skapa den taköppning som krävs för installationen. Köldmediet ska fyllas på från sidan av öppningen till höljets utlopp eller inspektionsöppning, där även dräneringsrör och kablar för fjärrkontrollen ska dras (inte nödvändigt för trådlös typ). Se varje del för rör- eller kabeldragning.
- Efter att ha skapat taköppningen kan det vara nödvändigt att förstärka takbjälkarna för att hålla taket i nivå och för att förhindra att det vibrerar. Konsultera byggfirman vid behov.

3 Installera upphängningsbultarna. (Använd en bult av storleken M8~M10.)

Använd ankare för befintliga tak och en nedsänkning, försänkta ankare eller andra lokalt anskaffade system i nya tak för att förstärka taket så att det kan bära enhetens vikt. Justera avståndet till taket innan du fortsätter.

Installationsexempel (Se bild 4)

- 1 Takskiva
- 2 Ankare
- 3 Lång mutter eller spännmutter
- 4 Upphängningsbult
- 5 Undertak

OBS!



■ Alla ovanstående delar anskaffas lokalt.

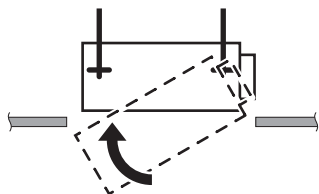
■ För annan installation än standardinstallationen ska du kontakta din lokala återförsäljare för rådgivning.

Installation av inomhusenheten

När du installerar extra tillbehör (utöver dekorationspanelen) ska du också läsa installationshandboken för extra tillbehör. Beroende på installationsförhållandena kan det vara enklare att installera de extra tillbehören före inomhusenheten installeras. Men, för befintliga tak ska alltid ett nytt luftintag installeras innan du installerar enheten.

1 Installera enheten i taköppningen.

- Fäst upphängningskonsolen vid upphängningsbulten. Se till att fästa det ordentligt med en mutter och en bricka från överdelen och nederdelen av upphängningskonsolen.
 - Fästa upphängningskonsolen (Se bild 5)
- 1 Mutter (anskaffas lokalt)
 - 2 Bricka (levereras med enheten)
 - 3 Hängfäste
 - 4 Dubbelmutter (anskaffas lokalt, dra åt)



2 Fäst pappersmönstret för installation. (Endast för nya tak.)

- Pappersmönstret för installationen överensstämmer med måtten för öppningen i taket. Konsultera byggfirman vid behov.
- Centrum för taköppningen anges på pappersmönstret. Centrum för enheten anges på enhetens hölje.
- Det tryckta mönstret kan vridas 90° för att kunna visa korrekt mått på alla 4 sidor.
- Fäst pappersmönstret för installation på enheten med de medföljande skruvarna enligt bild 7 efter att du klippt ut det tryckta mönstret för installation från förpackningen.

- 1 Pappersmönstret
- 2 Skruvar (levereras med enheten)
- 3 Centrum för taköppningen

3 Justera enheten till rätt position för installation.

(Se "Installationsförberedelser" på sidan 3.)

4 Kontrollera om enheten är horisontellt inriktad.

- Installera inte enheten lutande. Inomhusenheten är utrustad med en inbyggd dräneringspump och en flottör. (Om enheten lutar i en riktning mot kondensatflödet (avrinningsidan högre upp) kan flottörfel uppstå och orsaka att vatten börjar droppa.)
- Kontrollera med vattenpass att enheten är plan i alla fyra hörnen, eller använd en vattenfylld plastslang, enligt bild bild 11.

- 1 Vattennivå
- 2 Plastslang

5 Ta bort pappersmönstret för installation. (Endast för nya tak.)

- Använd endast tillbehör, extrautrustning och reservdelar som tillverkats eller godkänts av Daikin.

Anslutning av köldmedierör

Information om köldmedierör för utomhusenheten finns i installationshandboken som levererades med utomhusenheten.

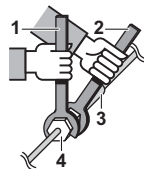
Värmeisolera helt på båda sidor av gas- och vätskerör. Annars kan det ibland leda till vattenläcka.

För riggning av rör ska du kontrollera vad för sorts köldmedium som används.



Installationen ska göras av en auktoriserad köldmedietekniker, val av material och installation ska överensstämma med gällande lokala och internationella bestämmelser. I Europa tillämpas EN378 som standard att följa.

- Använd en rörkapare och fläns lämplig för köldmediet R410A.
- För att förhindra att damm, fukt eller andra främmande föremål infiltrerar röret ska du antingen nypa till änden eller täcka den med tejp.
- Utomhusenheten fylls på med köldmedium.
- För att förebygga vattenläckor ska gas- och vätskerören värmeisoleras helt på båda sidor. Vid användning av en värmepump, kan temperaturen hos gasledningar nå upp till ca 120°C. Använd därför isolering som är tillräckligt värmebeständigt.
- Använd både skiftnyckel och momentnyckel när rören ansluts eller kopplas loss från enheten.



- 1 Momentnyckel
- 2 Rörnyckel
- 3 Rörkoppling
- 4 Kragmutter

- Blanda inte något annat än det angivna köldmediet, som luft, etc. i kylsystemet.
- Använd endast glödgat material för flänsanslutningar.
- I Tabell 1 visas avstånd för kragkopplingsmutter samt lämpligt åtdragningsmoment. (Om muttern dras åt för hårt kan kragkopplingen skadas, vilket leder till läckage.)

Tabell 1

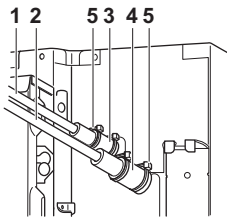
Rör dimension	Åtdragningsmoment	Kragstorlek A (mm)	Kragform
Ø6,4	15~17 N•m	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39 N•m	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60 N•m	16,2~16,6	

- När flänsmuttern ansluts ska flänsens insida smörjas med eter- eller esterolja. Dra sedan åt muttern 3 eller 4 varv för hand innan den dras fast.



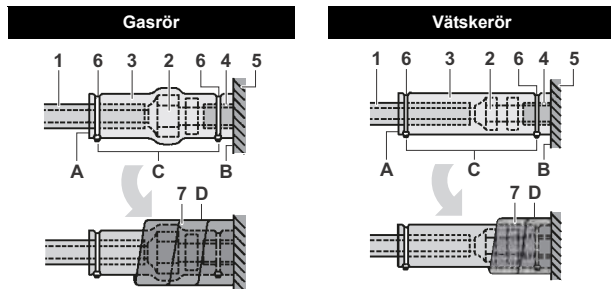
- Om köldmediegas läcker ut under arbetet ska området vädras ut. En giftig gas avges från köldmediegasen om den utsätts för en brand.
- Se till att det inte finns köldmedieläckage. En giftig gas kan frigöras om köldmedium läcker inomhus och utsätts för lågor från ett värmeområde, t.ex. spis, etc.

- Utför slutligen isolering enligt bilden nedan (använd de medföljande tillbehören)



- 1 Vätskerör
- 2 Gasrör
- 3 Isolering för montering av vätskerören
- 4 Isolering för montering av gasrören
- 5 Klämmor (använd 2 klämmor för varje tätning)

Tillvägagångssätt vid isolering av rören



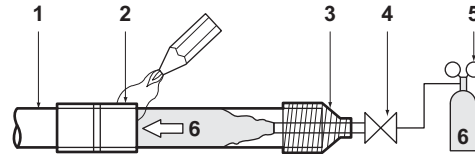
- 1 Rörisoleringsmaterial (anskaffas lokalt)
 - 2 Kragmutteranslutning
 - 3 Isolering för montering (levereras med enheten)
 - 4 Rörisoleringsmaterial (huvudenheten)
 - 5 Huvudenhet
 - 6 Klämma (anskaffas lokalt)
 - 7 Medium 1 tätningssdyna för gasrör (levereras med enheten)
Medium 2 Tätningssdyna för vätskerör (levereras med enheten)
- A Vänd sömmarna uppåt
B Fäst till basen
C Dra åt den delen som inte är rörisoleringsmaterialet.
D Vira över från basen av enheten till toppen av fläsmutteranslutningen



- För lokal isolering, se till att isolera lokala rörssystem hela vägen in i röranslutningarna inuti enheten. Exponerade ledningar kan orsaka kondens eller kan orsaka brännskador vid beröring.
- Se till att ingen olja finns kvar på plastdelar på dekorationspanelen (tillvalsutrustning). Olja kan orsaka nedbrytning och skador på plastdelar.
- Skydda eller inneslut köldmedierören för att undvika mekanisk skada.

Försiktighet vid hårdlödning

- Se till att utföra en genomblåsning med kväve vid hårdlödning. Hårdlödning utan kväveersättning eller genomblåsning med kväve i rören kommer att skapa stora mängder av oxiderad film på insidan av rören. Detta skulle ha en negativ verkan på ventiler och kompressorer i kylsystemet och förhindra en normal drift.
- Om hårdlödning utförs under genomblåsningen av kväve i rören måste kvävet ställas in på 0,02 MPa med en tryckreduceringsventil (dvs. precis tillräckligt för att det skall kunna kännas på huden).

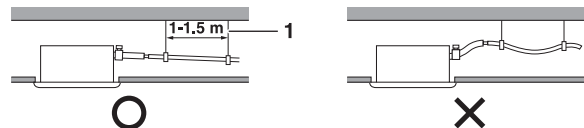


- 1 Köldmedierör
- 2 Del som skall lödas
- 3 Tejpning
- 4 Manuell ventil
- 5 Tryckreduceringsventil
- 6 Kväve

Dräneringsrörinstallationen

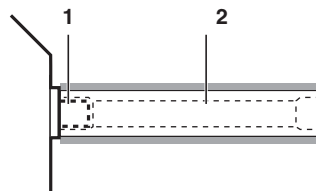
Installation av dräneringsrör

Installera dräneringsrören enligt bilden och vidta åtgärder mot kondens. Felaktigt riggade rör kan leda till läckage och så småningom fuktiga möbler och tillhörigheter.



- 1 Hängbalk

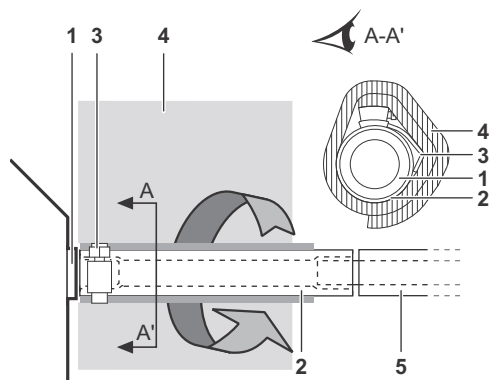
- Installera dräneringsrören.
 - Rörledningen ska vara så kort som möjligt och ha en lutning på minst 1/100 så att luften inte kan orsaka ett vattenlås i röret.
 - Se till att rörstorleken är lika med eller större än anslutningsröret (vinylröret på 20 mm nominell diameter och 26 mm ytterdiameter).
 - Tryck ut den medföljande dräneringsslangen så långt som möjligt över dräneringskopplingen.



- 1 Dräneringskoppling (fäst på enheten)
- 2 Dräneringsslang (medföljer enheten)

- Dra åt metallklämman enligt illustrationen.

- Efter provning av dräneringsrörledningarna fäster du dräneringstättningsdynan (4 levereras med enheten) över den obetäckta delen av dräneringskopplingen (= mellan dräneringsslangen och enhetens stomme).



- 1 Dräneringskoppling (fäst på enheten)
- 2 Dräneringsslang (medföljer enheten)
- 3 Metallklämma (medföljer enheten)
OBS: Böj spetsen på metallklämmen utan att riva sönder tätningen.
- 4 Stor tätningssdyna (medföljer med enheten)
- 5 Dräneringsrör (anskaffas lokalt)

- Vira den medföljande stora tätningssdynan över metallklämmen och dräneringsslangen för att isolera och fäst den med klämmor.
- Isolera hela dräneringsrörssystemet inne i byggnaden (anskaffas lokalt).
- Om dräneringsslangen inte kan monteras med tillräcklig lutning ska slangen monteras med ett dräneringshöjningssystem (anskaffas lokalt).

■ Hur du drar rören (Se bild 6)

- 1 Takskiva
- 2 Hängfäste
- 3 Justerbart intervall
- 4 Dräneringshöjningssystem (nominell diameter på vinylröret = 25 mm)
- 5 Dräneringsslang (medföljer enheten)
- 6 Metallklämma (levereras med enheten)

- Anslut dräneringsslangen till dräneringshöjningssystemet och isolera dem.
- Koppla dräneringsslangen till dräneringsutloppet på inomhusenheten och dra åt den med klämmen.

■ Försiktighetsåtgärder

- Installera dräneringshöjningsrören på en höjd som är lägre än H2.
- Installera dräneringshöjningsrören i rätt vinkel mot inomhusenheten och mer än 300 mm från enheten.
- För att förhindra luftbubblor ska dräneringsröret installeras i plant eller något uppåtlutat (≤ 75 mm).
- Dräneringspumpen på den här enheten är en höglyftande typ. Kännetecknande för denna pump är att ju högre pump desto lägre dräneringsbullen. Av denna anledning rekommenderas en pump som är högre än 300 mm.

Dekorationspanel	H2
BYFQ60C	645 mm
BYFQ60B	630 mm

OBS!



Lutningen på den monterade dräneringsslangen ska vara 75 mm eller mindre, så att dräneringskopplingen inte behöver utstå ytterligare belastning.

Installera hängande stänger varje 1 till 1,5 meter för att säkerställa en nedåtgående lutning på 1:100.

Vid sammanföring av flera dräneringsledningar ska du installera rören enligt bild 8. Välj sammanlöpanne dräneringsledningar vars måtvärden är lämpliga för kapaciteten hos enheten.

- 1 T-anlutning för sammanlöpanne dräneringsledningar

Test av dräneringsröret

Efter att rörsystemet är klart ska du kontrollera om vattnet dräneras smidigt.

■ Tillsatt omkring 1 l vatten gradvis genom luftutsläppet.

Metod för tillsats av vatten (Se bild 10)

- 1 Plastvattenkanna (röret bör vara omkr. 100 mm långt)
- 2 Servicedränering (med gummipropp) (Använd denna dränering för att tömma vatten ur dräneringstråget)
- 3 Kondensvattenpumpens plats
- 4 Dräneringsrör
- 5 Dräneringskoppling (från vattenflödet)

■ Kontrollera dräneringsflödet.

■ Om dragningen av elledningarna är klar

Kontrollera dräneringsflödet under KYLNING, vilket förklaras i "Provkörning" på sidan 10.

■ Om dragningen av elledningarna inte är klar

- Ta bort kopplingsboxens lock genom att verka på de två skruvarna. Anslut de enfasiga nätanslutningskablar (230V/50Hz, 220V/60Hz) till anslutningarna nr. 1 och nr. 2 på kopplingsplinten till den centrala enhetens kablage och anslut jordledningen ordentligt (se bild 9).
- Montera tillbaka kopplingsboxens lock och slå på strömmen.
- Vidrör inte dräneringspumpen. Detta kan leda till en elektrisk stöt.

- 1 Lock till kopplingsboxen
- 2 Kablage till central enhet
- 3 Jordkabel
- 4 Kopplingsplint för nätanslutning
- 5 Klämma
- 6 Överföringskablage
- 7 Kopplingsplint för överföringskoppling
- 8 Ingång för kablar
- 9 Etikett med kopplingsschema (på baksidan av kopplingsboxens lock)
- 10 Fjärrkontrollkabel

Kopplingsplint för nätanslutning (4)

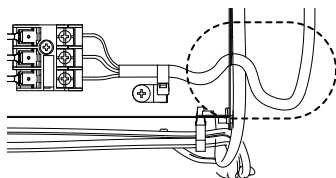


- Kontrollera att dräneringen fungerar genom att titta på dräneringskopplingen.
- Efter kontroll av dräneringsflödet stänger du av strömmen, lossar kopplingsboxens lock och kopplar loss de enfasiga strömkablarna från kopplingsplintens till den centrala enhetens kablage. Montera tillbaka kopplingsboxens lock enligt föregående anvisningar.

Elektrisk ledningsdragning

Allmänna instruktioner

- All elinstallation måste utföras av behörig elinstallatör och installationen måste följa aktuella europeiska och nationella regler inom området.
- Använd endast kopparledningar.
- Följ "Kopplingsschema" fäst på enheten för kabeldragning för utomhusenheten, inomhusenheter och fjärrkontrollen. Se "Installationshandbok för fjärrkontrollen" för information om fjärrkontrollens kablar.
- Alla kopplingar måste utföras av en auktoriserad elektriker.
- En huvudbrytare eller något annat sätt att koppla från strömmen med kontaktseparation för alla poler måste installeras i den fasta kabeldragningen enligt relevanta lokala och nationella bestämmelser.
Observera att driften kommer att starta om automatiskt om huvudströmmen stängs av och sedan sätts på igen.
- Läs i installationshandboken som levererades med utomhusenheten för en korrekt storlek av strömförsörjningskabeln som är ansluten till utomhusenheten, jordfelsbrytarens kapacitet och säkring, samt instruktioner om kabeldragning.
- Se till att jorda luftkonditioneraren.
- Anslut inte jordledningen till:
 - gasledning: kan orsaka explosioner vid eld eller om gas läcker.
 - telefonjordkablar eller åskledare: kan orsaka onormalt hög elektrisk potential i marken vid åskväder.
 - VVS-rör: ingen jordningseffekt om rör av hård plast används.
- Se till att formen på strömförsörjningskabeln och eventuella andra kablar, innan du kopplar enheten, är enligt denna bild.
- Använd en brytare av helpolsfrånkopplingstyp med minst 3 mm mellan kontaktpunktsgapen.



Elektriska egenskaper

Modell	Hz	Volt	Spänningsområde
FXZQ15~50	50/60	220~240/220	min. 198~max. 264/ min. 198~max. 242

Modell	strömförsörjning		Fläktmotor	
	MCA	MFA	KW	FLA
FXZQ15~25	0,3	16 A	0,043	0,2
FXZQ32	0,4	16 A	0,045	0,3
FXZQ40	0,4	16 A	0,059	0,3
FXZQ50	0,6	16 A	0,092	0,5

MCA: Min. kretsström (A)
MFA: Max. säkringsström (A)
KW: Fläktmotorns märkeffekt (kW)
FLA: fullastström (A)

OBS!



Se "Elektriska data" för mer information.

Specifikationer för lokalt anskaffade säkringar och kablar

Strömförsörjningskabel			
Modell	Fältsäkringar	Kabel	Storlek
FXZQ15~50	16 A	H05VV-U3G	Lokala koder

Överföringskablage		
Modell	Kabel	Storlek
FXZQ15~50	Skärmad kabel (2)	0,75-1,25 mm ²

OBS!



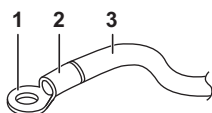
- Se "Exempel på kabeldragning" på sidan 8, för mer information.
- Tillåten längd för överföringsledningar mellan inom- och utomhusenheter och mellan inomhusenheten och fjärrkontrollen är följande:
 - Utomhusenhet - inomhusenhet: max. 1000 m (total kabellängd: 2000 m)
 - Inomhusenhet - fjärrkontroll: max 500 m

Anslutningsexempel och hur du ställer in fjärrkontrollen

Anslutning av kablage (Se bild 9)

- Strömförsörjningskabel
Ta av kopplingsboxens lock (1) och anslut kablarna till strömförsörjningens kopplingsplint inuti (L, N) och anslut jordledningen till jorduttaget. När du gör detta ska du dra ledningarna till insidan genom hålet i höljet och klämma trådarna tillsammans med andra ledningar med en klämma, enligt bilden.
- Kablar till enhetens sändare och till fjärrkontrollen.
Ta av locket till kopplingsboxen (1) och dra ledningarna till insidan genom hålet i höljet och anslut till kopplingsplinten för enhetens sändarkablar (F1, F2) och fjärrkontrollens kablar (P1, P2). Fäst kablarna ordentligt med en klämma, enligt bilden.
- Efter anslutningen
Anslut den lilla tätningen (medföljer enheten) runt kablarna för att förhindra infiltrering av vatten från utsidan in i enheten. Om två eller fler kablar används, dela den lilla tätningen i erforderligt antal bitar och linda dem runt alla kablar.
- Montera locket till kopplingsboxen.

- 1 Tänk på det som nämns nedan under anslutningen till elnätets kopplingsplint.
- Använd en rund vågprofilerad kontakt för isoleringsshylsan för anslutning till kopplingsplinten för kabeldragning av enheterna. Instruktionerna nedan ska följas om ingen är tillgänglig.



- 1 Rund vågprofilerad kontakt
2 Fäst isoleringshylsa
3 Kabeldragning

- Anslut inte kablar av olika storlek till samma strömförsörjningsterminal. (Glapp i anslutningen kan orsaka överhettning.)
- När du klämmer fast ledningar, använd klämmorna (levereras med enheten) för att förhindra yttre kraft på kabelanslutningarna. Bind ordentligt. När du drar ledningarna, se till att kablarna ligger ordnade och inte orsakar kontrollboxen puttats upp. Stäng locket ordentligt.
- När du ansluter kablar av samma storlek ska de anslutas enligt bilden.



Använd den angivna ledningskabeln. Anslut kabeln ordentligt vid terminalen. Lås fast ledningen vid terminalen utan att tillämpa överdriven kraft. Använd åtdragningsmoment enligt tabellen nedan.

Åtdragningsmoment (N·m)	
Kopplingsplint för enhetens sändning och fjärrkontroll	0,79~0,97
Kopplingsplint för nätslutning	1,18~1,44

- När du fäster locket till kopplingsboxen ska du se till att inga kablar hamnar i kläm.
 - När alla anslutningar har gjorts ska du täppa till alla glipor i höljet vid kabelingångarna med spackel eller isoleringsmaterial (anskaffas lokalt) för att förhindra att smådjur eller smuts tränger in i enheten och orsakar kortslutning i kopplingsboxen.
- 2 Se till att den totala strömmen över korsade ledningar mellan inomhusenheter är mindre än 12 A. Förgrena ledningen utanför kopplingsplinten för enheten i enlighet med gällande elektriska normer, vid användning av två strömkablar med en tjocklek över 2 mm² (Ø1,6).
- Förgreningen måste vara mantlad för att ge lika stor eller större grad av isolering än själva strömförsörjningskabeln.
- 3 Anslut inte kablar av olika storlek till samma jordningsterminal. Glapp i anslutningen kan försämra skyddet.
- 4 Fjärrkontrollens kablar bör placeras på minst 50 mm avstånd från nätkablar. Om dessa riktlinjer inte följs kan det resultera i felaktig funktion på grund av elektriska störningar.
- 5 Se "Installationshandbok för fjärrkontrollen" som levererades med fjärrkontrollen för information om fjärrkontrollens kablar.

OBS! Kunden har möjlighet att välja fjärrkontrollens termistor.

- 6 Anslut aldrig nätkablar till överföringskopplingsplintar. Det misstaget skulle kunna skada hela systemet.
- 7 Använd endast specificerade kablar och dra åt dem ordentligt till terminalerna. Var försiktig med att utsätta terminalerna för yttre tryck. Håll noga ordning på kablarna så att de inte hindrar annan utrustning, t.ex. poppar upp på frontluckan. Se till att locket stängs ordentligt. Felaktiga anslutningar kan orsaka överhettning och i värsta fall elektriska stötar eller brand.

Exempel på kabeldragning

Montera nätkablarna för varje enhet med en omkopplare och säkring enligt bild 16.

- 1 Strömförsörjning
2 Huvudströmbrytare
3 Strömförsörjningskabel
4 Överföringskablage
5 Brytare
6 Säkring
7 BS-enhet (endast REYQ)
8 Inomhusenhet
9 Fjärrkontroll

Fullständigt systemexempel (3 system)

Se även bilderna 12, 13 och 14.

- 1 Utomhusenhet
2 Inomhusenhet
3 Fjärrkontroll (extra tillbehör)
4 Mest nedströms inomhusenhet
5 Ska användas med 2 fjärrkontroller
6 BS-enhet

När du använder 1 fjärrkontroll för 1 inomhusenhet. (Normal drift) (Se bild 12).

För gruppkontroll eller användning av 2 fjärrkontroller (Se bild 13).

När BS-enheten inkluderas. (Se bild 14).

OBS! Det är inte nödvändigt att ange inomhusenhetens adress då du använder gruppkontroll. Adressen anges automatiskt när strömmen slås på.

Försiktighetsåtgärder

1. En enda omkopplare kan användas för att leverera ström till enheter i samma system. Men grenbrytare och strömbrytare måste väljas noggrant.
2. För en fjärrkontroll för styrning av flera enheter, ska du välja fjärrkontrollen som passar inomhusenheten som har de flesta funktioner.
3. Jorda inte utrustningen på gasrör, vattenrör, åskledare eller överskridande mark med telefoner. Felaktig jordning kan resultera i elektriska stötar.

Installation av dekorationspanelen

Se handboken som levererades med dekorationspanelen.

När du har installerat dekorationspanelen ska du se till att det inte finns något utrymme mellan enheten och dekorationspanelen. Annars luft kan läcka genom glipan och orsaka kondens.

Inställningar

Inställningen måste göras från fjärrkontrollen i enlighet med installationsförfallandena.

- Inställning kan göras genom att ändra "Lägesnummer", "Första kodnumre." och "Andra kodnumre".
- För inställning och drift, se "Field setting" i monteringsanvisningen för kontrollen.

Sammanfattning av inställningar

Lägesnummer (Anmärkning 1)	Första kodnr.	Beskrivning av inställningen	Andra kodnr. (anmärkn. 2)			
			01	02	03	04
10 (20)	0	Filterkontaminering – grov/lätt = Inställning för att definiera tiden mellan 2 display-anvisningar för filterrengöring. (Om kontamineringen är hög kan inställningen ändras till halva tiden mellan 2 display-anvisningar för filterrengöring.)	Varaktigt filter	Lätt ±2500 timmar	Kräftig ±1250 timmar	—
	2	Termostat för val av sensor	Använd både enhetens sensor (eller fjärsensor om sådan finns) OCH fjärrkontrollens sensor. (Se anmärkn. 5+6)	Använd endast enhetens sensor (eller fjärsensor om sådan finns). (Se anmärkn. 5+6)	Använd endast fjärrkontrollens sensor. (Se anmärkn. 5+6)	—
	3	Inställning för att visa tiden mellan 2 displayanvisningar för filterrengöring	Display	Visa inte	—	—
	5	Information till I-manager, Intelligent beröringskontroll	Endast enhetens sensorvärde (eller fjärsensor om sådan finns).	Sensorvärdet enligt inställning 10-2-0X eller 10-6-0X.	—	—
	6	Termostatsensor i gruppkontrollen	Använd endast enhetens sensor (eller fjärsensor om sådan finns) OCH fjärrkontrollens sensor. (Se anmärkning 6)	Använd både enhetens sensor (eller fjärsensor om sådan finns) OCH fjärrkontrollens sensor. (Se anmärkning 4+5+6)	—	—
12 (22)	0	Utgångssignal X1-X2 för tillvalet KRP1B PCB-sats	Termostat-på + kompressordrift	—	Användning	Fel-funktion
	1	PÅ/AV – insignal utifrån (T1/T2-ingång) = Inställning för när tvingad PÅ/AV ska användas utifrån.	Tvingad AV	PÅ/AV funktion	—	—
	2	Skilnad för termostatväxling = inställning för när fjärsensorn ska användas.	1°C	0,5°C	—	—
	3	Fläktinställning under termostat AV vid uppvärmning	LL	Ställ in hastighet	AV (se anmärkning 3)	—
	4	Skilnad för automatisk växling	0°C	1°C	2°C	3°C (se anmärkning 7)
	5	Automatisk återstart efter strömavbrott	Avaktiverad	Aktiverad	—	—
13 (23)	0	Inställning för luftutsläppshastighet Denna inställning ska ändras i relation till takhöjden.	≥2,7 m	>2,7 ≥3,0 m	>3,0 ≥3,5 m	—
	1	Val av luftflödesriktning Denna inställning ska ändras om blockeringstillägget används.	4-vägsflöde	3-vägsflöde	2-vägsflöde	—
	4	Inställning av intervallet för luftflödesriktning. Denna inställning ska ändras om intervallet för luftriktarens rörelse behöver ändras.	Övre	Medium	Nedre	—

Anmärkning 1 : Inställningen sker i gruppläget, men om lägesnumret inom parenteser har valts kan inomhusenheter också ställas in individuellt.

Anmärkning 2 : Fabriksinställningar för det andra kodnumret är markerade med gråa bakgrund.

Anmärkning 3 : Använd endast tillsammans med extra fjärsensor eller när inställningen 10-2-03 används.

Anmärkning 4 : Om gruppstyrning har valts och fjärsensorn ska användas, ställ då in 10-6-02 & 10-2-03.

Anmärkning 5 : Om inställningen 10-6-02 + 10-2-01 eller 10-2-02 eller 10-2-03 ställs in samtidigt då ska inställningen 10-2-01, 10-2-02 eller 10-2-03 prioriteras.

Anmärkning 6 : Om inställningen 10-6-01 + 10-2-01 eller 10-2-02 eller 10-2-03 ställs in samtidigt då ska inställningen för gruppanslutning 10-6-01 prioriteras. Likadant för individuell anslutning då ska 10-2-01, 10-2-02 eller 10-2-03 prioriteras.

Anmärkning 7 : Fler inställningar för differentiell automatisk växling:

Andra kodnumret.	05	4°C
	06	5°C
	07	6°C
	08	7°C

■ När du använder trådlösa fjärrkontroller är det nödvändigt att använda adressinställning. Inställningsinformation ges i installationshandboken som levererades med den trådlösa fjärrkontrollen.

Styrning med 2 fjärrkontroller (styr 1 inomhusenhet med 2 fjärrkontroller)

Om du använder 2 fjärrkontroller ska en ställas in som "HUVUD" och den andra till "UNDER".

Huvud-/underväxling

- Sätt i en kilskruvmejsel i fördjupningen mellan den övre och nedre delen av fjärrkontrollen och arbeta från de 2 positionerna, bänd loss den övre delen. (Se bild 18) (Fjärrkontrollens pcb är fäst vid den övre delen av fjärrkontrollen.)
 - Aktivera huvud-/underväxlaren på en av de två fjärrkontrollernas pcb:s till "S". (Se bild 19) (Lämna brytaren till den andra fjärrkontrollen inställd på "M".)
- 1

Fjärrkontrollens pcb
- 2

Fabriksinställning
- 3

Endast en fjärrkontroll behöver ändras

Datoriserad styrning (tvingad av- och på-/av-funktion)

- Kabelspecifikationer och information om kabeldragning.
 - Anslut ingångar från utsidan till terminalerna T1 och T2 på kopplingsplinten (fjärrkontrollen till sändarkablar).

Specifikationer för ledningar	Vinylmantlad ledning eller kabel (2 trådar)
Storlek	0,75-1,25 mm ²
Längd	Max. 100 m
Extern terminal	Kontakt som kan garantera den lägsta tillåtna belastningen 15 V DC, 1 mA

Se bild 17.

- 1

Ingång A
- Aktivering
 - I tabellen nedan beskrivs "Forcerad av" och "på-/av-drift" beroende på signal A.

Tvingande AV	på-/av-funktion
Signalen "på" stoppar driften	Signalen på * på: startar enheten (kan inte göras med fjärrkontroller)
Signalen "av" möjliggör styrning	signal på * av: stänger av enheten (med fjärrkontrollen)

- Välja tvingad av- och på-/av-drift
 - Slå på strömmen och använd sedan fjärrkontrollen för att välja funktion.
 - Ange fjärrkontrollen till inställningsläget. Se kapitlet "Inställningar" i fjärrkontrollens handbok för mer information.
 - Vid lokalt inställningsläge, väljer du läge nr 12 och ställer sedan in den första kodnumret (brytare) till "1". Ställ sedan in det andra kodnumret (position) till "01" för tvingad av och till "02" för på-/av-drift. (Tvingad på under fabriksinställning.) (Se bild 15)

- 1

Andra kodnumre
- 2

Lägesnummer
- 3

Första kodnr.
- 4

Inställt läge

Centraliserat styrsystem

För centraliserad styrning är det nödvändigt att utse ett gruppnummer. Mer information finns i handboken för varje extra regulator för centraliserad styrning.

Provkörning

Se installationshandboken för utomhusenheten.

OBS!



Vidrör inte dräneringspumpen under inställningar eller testdrift utan en uppfäst dekorationspanel. Det kan leda till elektriska överslag.

Driftslampan på fjärrkontrollen blinkar när ett fel uppstår. Kontrollera felkoden på lcd-skärmen för att identifiera problemet. Se installationshandboken som medföljde utomhusenheten eller kontakta din återförsäljare. Se [bild 24](#).

- 1 Dräneringspumpens (inbyggd) avloppsvatten avlägsnas från rummet under kylning
- 2 Luftflödesklaff (vid luftutloppet)
- 3 Luftutlopp
- 4 Fjärrkontroll
- 5 Insugningsgaller
- 6 Luftfilter (inuti insugningsgallret)

Underhåll



FÖRSIKTIGT

- Endast en behörig servicetekniker får utföra underhåll.
- Innan man gör kontaktdon åtkomliga, måste alla strömkretsar brytas.
- Innan luftkonditioneraren eller luftfiltret rengörs ska driften stoppas och all strömförsörjning stängas av. Annars kan en elektrisk stöt eller kroppsskada orsakas.
- Tvätta aldrig luftkonditioneringsanläggningen med vatten. Detta kan orsaka elektriska stötar.
- Var försiktig med byggnadsställningar. Försiktighet måste iakttas vid arbete på hög höjd.
- Efter långvarig användning bör du kontrollera enhetens fundament och installation så att inga skador uppkommit. Om det är skadat kan enheten falla omkull och orsaka skador.
- Rör inte vid värmeväxlarens flänsar. De är vassa och kan ge skärskador.
- När du rengör värmeväxlaren ska du ta bort kopplingsboxen, fläktmotorn, dräneringspumpen och flottörbrytaren. Vatten eller rengöringsmedel kan skada elektriska komponenter isolering och orsaka kortslutning i dessa komponenter.

Rengöring av luftfilter

Rengör luftfiltret när meddelandet " " (RENGÖR LUFTFILTER) visas.

Rengör oftare om enheten är installerad i ett rum med mycket smutsig luft.

(Som en tumregel bör filtret rengöras var 6:e månad.)

Om det är omöjligt att få bort smutsen, måste luftfiltret bytas. (Utbytesfilter finns som extra tillbehör.)

OBS!



Tvätta inte luftfiltret med vatten varmare än 50°C, eftersom det annars kan bli missfärgat och/eller deformeras.

Utsätt inte enheten för eld. Detta kan orsaka en eldsvåda.

Vid dekorpanel BYFQ60C ska du se bilderna **A**
BYFQ60B ska du se bilderna **B**

- 1 Öppna insugningsgallret ([Se bild 20](#)) (åtgärd 1 i illustrationen). Tryck samtidigt båda spakarna i pilens riktning enligt illustrationen och sänk försiktigt gallret. (Gör tvärt om för att stänga.)
- 2 Ta bort luftfiltret (åtgärd 2 till 4 i illustrationen). Dra luftfiltrets clips både till höger och vänster på nedre sidan mot dig, och koppla loss filtret.
- 3 Gör rent filtret. ([Se bild 25](#))
Använd dammsugare eller tvätta filtret med vatten. Om luftfiltret är mycket smutsigt används en mjuk borste och mildt diskmedel.
- 4 Torka av vattnet och låt sedan filtret torka på en skuggig plats.
- 5 Sätt tillbaka luftfiltret (utför åtgärd 2 till 4 i illustrationen i omvänd ordning).
Sätt in luftfiltret i insugningsgallret genom att först hänga det enligt figuren ovanför gallret. Tryck in luftfiltrets nederdel mot de utskjutande delarna i gallrets nederdel så att det fastnar.
- 6 Stäng insugningsgallret genom att följa steg 1 i proceduren i omvänd ordning.
- 7 När strömmen satts på trycker du på knappen ÅTERSTÄLL FILTER.
Displayen "DAGS ATT RENGÖRA LUFTFILTER" försvinner.

OBS!



Ta inte bort luftfiltret förutom när du städar. Onödig hantering kan skada filtret.

Rengöring av insugningsgallret

([Se bild 20](#))

- 1 Öppna insugningsgallret (åtgärd 1 i illustrationen).
Se procedursteg 1 i "[Rengöring av luftfilter](#)" på sidan 10.
- 2 Tag loss insugningsgallret
A: Öppna insugningsgallret till 90 grader så att det endast hänger på gångjärnen.
Tryck båda gångjärnen inåt, enligt [bild 23A](#).
B: Öppna insugningsgallret 45 grader och lyft det uppåt enligt [bild 23B](#)
- 3 Ta bort luftfiltret (åtgärd 2 till 4 i illustrationen).
Se procedursteg 2 i "[Rengöring av luftfilter](#)" på sidan 10.
- 4 Rengör insugningsgallret.
Tvätta med en borste med mjuka borst och neutralt rengöringsmedel eller vatten, och torka noga. Se [bild 26](#).
- 5 Sätt tillbaka luftfiltret (utför åtgärd 2 till 4 i illustrationen i omvänd ordning).
- 6 Sätt tillbaka insugningsgallret genom att utföra procedursteg 2 i omvänd ordning (utför åtgärd 5 till 6 i illustrationen i omvänd ordning).
- 7 Stäng insugningsgallret genom att följa steg 1 i proceduren i omvänd ordning.

Rengöring av luftutlopp och ytterpaneler

- Torka med mjuk trasa.
- Använd vatten eller ett neutralt rengöringsmedel, om det finns fläckar som är svåra att få bort.

OBS!



Använd inte bensin, bensen, skurpulver eller andra starka lösningsmedel. Detta kan orsaka missfärgning eller att ytorna slår sig.

Inomhusenheten får inte bli våt. Det kan leda till elektriska överslag eller brand.

Skrubba inte klaffen för hårt när du rengör den med vatten. Ytskiktet kan lossna.

Använd inte vatten eller luft med högre temperatur än 50°C för rengöring av luftfilter och utvändiga paneler.

Avfallshantering



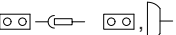
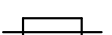
Din produkt och styrenheternas tillhörande batterier är märkta med denna symbol. Den innebär att elektriska och elektroniska produkter samt batterier inte får blandas med vanligt hushållsavfall. När det gäller batterier kan en kemisk symbol vara tryckt under symbolen. Denna kemiska symbol innebär

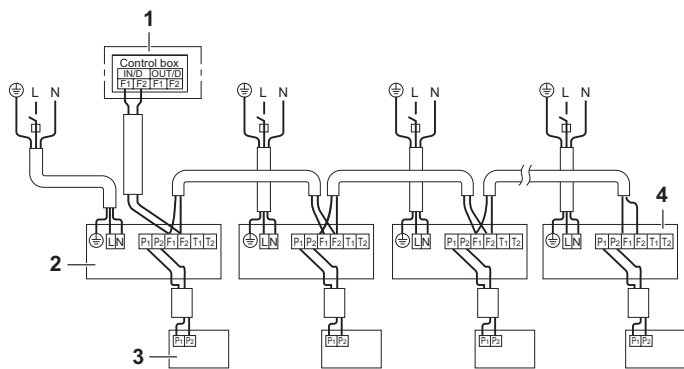
att innehållet av en tungmetall överskrider en viss koncentration i batteriet. Tänkbara kemiska symboler är:

- Pb: bly (>0,004%)

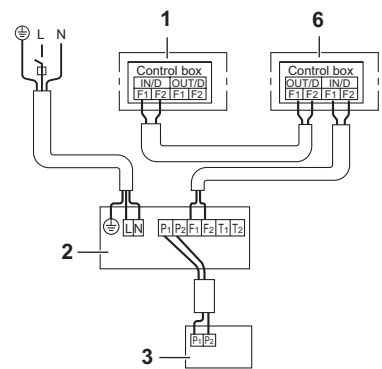
Försök inte demontera systemet själv: Nedmontering av produkten, hantering av köldmedium, olja och andra delar måste göras av en behörig installatör i enlighet med lokala och nationella bestämmelser. Kasserade enheter och batterier måste omhändertas för återanvändning, återvinning och energiutvinning. Genom att se till att denna produkt bortskaffas korrekt bidrar du till att förhindra negativa konsekvenser på miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller lokala myndigheter för mer information.

Förklaring av symboler och beteckningar i kopplingsschemat

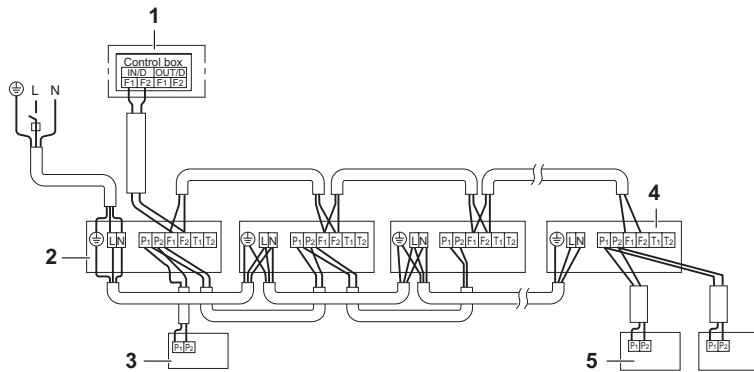
Förklaring av symboler och beteckningar i kopplingsschemat			
För tillämpliga delar och numrering, se dekalen med kopplingsschemat som medföljer på enheten. Artikelnumren anges med arabiska siffror i stigande ordning för varje del och representeras i översikten nedan av symbolen ^{***} i delens beteckning.			
	: STRÖMBRYTARE		: SKYDDSJORD
	: ANSLUTNING		: SKYDDSJORD (SKRUV)
	: KONTAKT		: LIKRIKTARE
	: JORD		: RELÄKONTAKT
	: KABELDRAGNING		: KORTSLUTEN KONTAKT
	: SÄKRING		: KOPPLING
	: INOMHUSENHET		: KOPPLINGSLIST
	: UTOMHUSENHET		: KABELKLÄMMA
BLK : SVART	GRN : GRÖN	PNK : ROSA	WHT : VIT
BLU : BLÅ	GRY : GRÅ	PRP, PPL : LILA	YLW : GUL
BRN : BRUN	ORG : ORANGE	RED : RÖD	
A*P : KRETSKORT	PS : SWITCHAT KRAFTAGGREGAT		
BS* : TRYCKKNAPP PÅ/AV, FUNKTIONSBRYTARE	PTC* : TERMISTOR PTC		
BZ, H*O : SUMMER	Q* : BIPOLÄR TRANSISTOR MED ISOLERAD GATE (IGBT)		
C* : KONDENSATOR	Q*DI : JORDFELSBRYTARE		
AC*, CN*, E*, HA*, HE, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_* : ANSLUTNING, KONTAKT	Q*L : ÖVERSPÄNNINGSSKYDD		
D*, V*D : DIOD	Q*M : TERMOBRYTARE		
DB* : DIODBRYGGA	R* : RESISTOR		
DS* : DIP-SWITCH	R*T : TERMISTOR		
E*H : VÄRMARE	RC : MOTTAGARE		
F*U, FU* (SE KRETSKORTET INUTI DIN ENHET AVSEENDE EGENSKAPER) : SÄKRING	S*C : GRÄNSBRYTARE		
FG* : KONTAKT (RAMJÖR)	S*L : FLOTTÖR		
H* : KABLAG	S*NPH : TRYCKSENSOR (HÖG)		
H*P, LED*, V*L : PILOTLAMPA, LYSDIOD	S*NPL : TRYCKSENSOR (LÅG)		
HAP : LYSDIOD (SERVICEÖVERVAKNING GRÖN)	S*PH, HPS* : HÖGTRYCKSBRYTARE		
HÖG SPÄNNING : HÖG SPÄNNING	S*PL : LÅGTRYCKSBRYTARE		
IES : INTELLIGENT ÖGONSENSOR	S*T : TERMOSTAT		
IPM* : INTELLIGENT STRÖMMODUL	S*W, SW* : FUNKTIONSBRYTARE		
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M : MAGNETRELÄ	SA*, F1S : ÖVERBELASTNINGSSKYDD		
L : STRÖMFÖRÄNDE	SR*, WLU : SIGNALMOTTAGARE		
L* : KONVEKTOR	SS* : BRYTARE		
L*R : REAKTOR	SHEET METAL : KOPPLINGSLIST, FAST PLATTA		
M* : STEGMOTOR	T*R : TRANSFORMATOR		
M*C : KOMPRESSORMOTOR	TC, TRC : SÄNDARE		
M*F : FLÄKTMOTOR	V*, R*V : VARISTOR		
M*P : DRÄNERINGSPUMPMOTOR	V*R : DIODBRYGGA		
M*S : SVÄNGMOTOR	WRC : TRÅDLÖS FJÄRRKONTROLL		
MR*, MRCW*, MRM*, MRN* : MAGNETRELÄ	X* : KOPPLING		
N : NEUTRAL	X*M : KOPPLINGSLIST (PLINT)		
n = *, N = * : ANTAL PASSAGER GENOM FERRITKÄRNA	Y*E : ELEKTRONISK EXPANSIONSVENTILSPOLE		
PAM : PULSAMPLITUD	Y*R, Y*S : REVERSERINGSSOLENOIDVENTIL		
Kretskort* : KRETSKORT	Z*C : FERRITKÄRNA		
PM* : KRAFTMODUL	ZF, Z*F : BULLERFILTER		



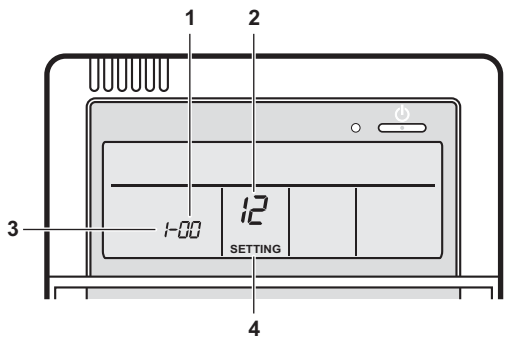
12



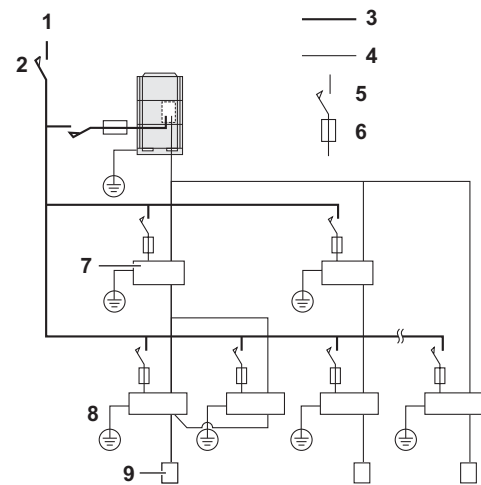
14



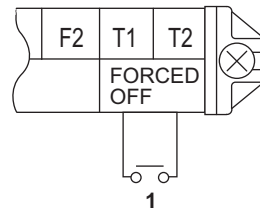
13



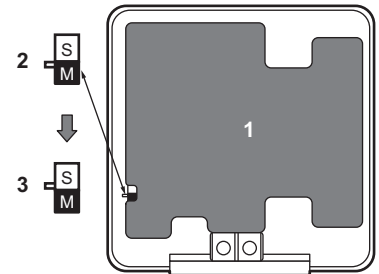
15



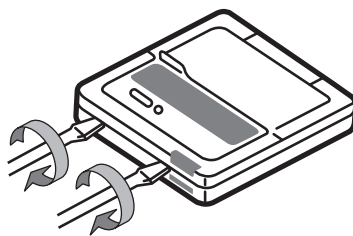
16



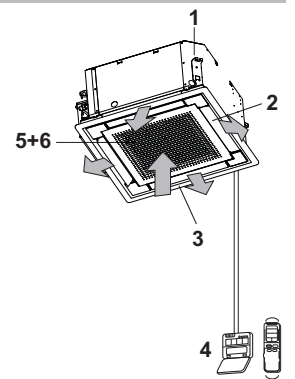
17



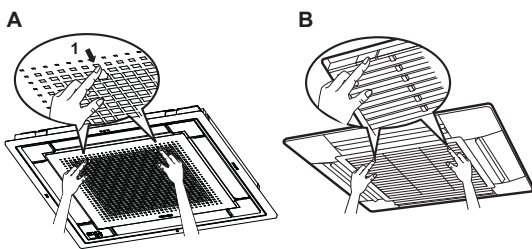
19



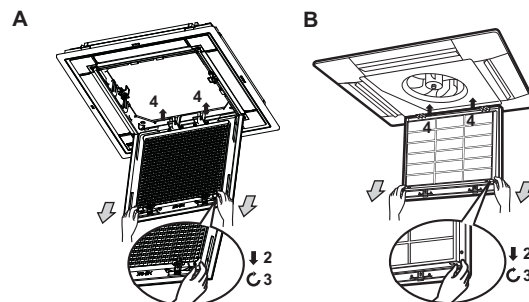
18



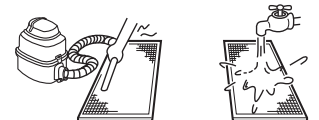
24



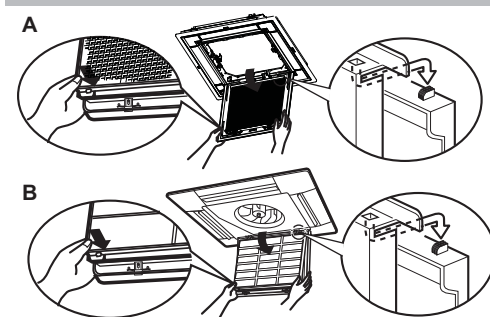
20



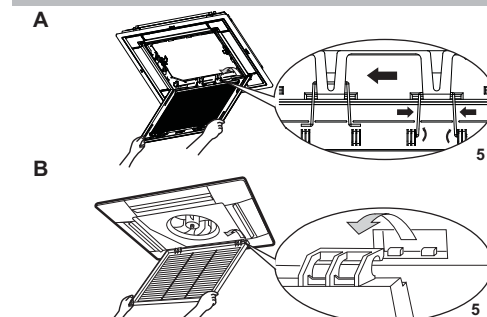
21



25



22



23



26

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2013 Daikin

